



Bilancio Sociale 2013/2015

"Effetto Solidarietà"



Pang'ono  
Pang'ono  
ono



Pang'ono Pang'ono ONLUS





*Il vero potere è il servizio.  
Bisogna custodire la gente, aver cura di ogni persona, con amore,  
specialmente dei bambini, dei vecchi, di coloro che sono più fragili  
e che spesso sono nella periferia del nostro cuore.*

*Papa Francesco.*



# **INDICE**

**identità**

**relazioni**

**attività**

**risorse**

**conclusioni**

## LETTERA **presidente**

*Sono trascorsi 3 anni dal precedente Bilancio Sociale e sono stati 3 anni in cui abbiamo affrontato nuove sfide e importanti obiettivi.*

*A metà mandato si sono dimessi, rimanendo attivi nell'Associazione, due Consiglieri. Fra questi Marco che nel passaggio del testimone della presidenza si è reso disponibile per trasmettere tutta la sua esperienza di anni alla guida del Gruppo. L'associazione ha quindi ripreso e continuato la linea del precedente Consiglio con il solito entusiasmo e la solita perseveranza che ci hanno sempre contraddistinto come gruppo.*

*Ci siamo sforzati di "camminare insieme", desiderosi di cogliere tutte le occasioni di incontro che si sono presentate sulla nostra strada.*

*Come volontari dell'associazione abbiamo "lavorato" innanzi tutto su noi stessi convinti che siamo "membra di un unico corpo" tutti importanti e necessari; una comunità con grandi diversità. Diversità che sono anche una continua sfida, ma che costituiscono soprattutto una ricchezza da valorizzare e impiegare per il servizio agli altri.*

*Il Bilancio Sociale, con il Rendiconto Economico, è il più importante strumento che il Gruppo di volontariato Pang'onoPang'ono utilizza per rispettare i criteri di trasparenza e verificabilità delle proprie azioni. È una forma di rendicontazione che vuole documentare la capacità dell'Associazione di perseguire la propria missione attraverso la rappresentazione qualitativa e quantitativa delle scelte effettuate, delle risorse impiegate e delle relative modalità di impiego, delle attività svolte nel corso degli anni e dei risultati raggiunti.*

*Per la sua redazione, anche quest'anno, ci ha aiutato il Cevot; un' importante presenza rappresentata per noi nelle persone di Riccardo e Sabrina, che ringraziamo moltissimo, presenza che ci ha supportato e supportato nella stesura del Documento portata avanti da un piccolo gruppo di soci che a questo hanno dedicato molte energie: Anna, Michela, Monica, Stefano, Alessandro e Marco.*

*Ma soprattutto dobbiamo e vogliamo dire grazie alla generosità delle tante persone che ci danno fiducia, alle quali dedichiamo questo Bilancio Sociale, perché possano verificare come investiamo nella massima trasparenza e nel migliore dei modi le donazioni ricevute e nella speranza che tutto questo possa trasmettere loro una maggiore conoscenza di ciò che siamo e dello spirito che ci anima.*

**Anna Chini**



## **dicono di NOI**

*"... ci siete sempre con umiltà, disponibilità, voglia di fare: vi ringrazio per tutte le occasioni che mi date di sentirmi utile e allo stesso tempo partecipe della vostra "famiglia" avanti così ! "*

# Identità







## **le realizzazioni**

*L'Associazione opera per creare opportunità per la crescita concreta dei popoli nei paesi in via di sviluppo. Nella comunità di appartenenza attua un'educazione permanente alla solidarietà ed all'ascolto, specialmente dei poveri, per conoscere il mondo con i loro occhi, condividere le loro sofferenze e promuovere la partecipazione attiva a nuovi stili di vita.*

## il sogno

*Una società che sappia individuare e porre rimedio ai propri squilibri, sa garantire ad ogni popolo il diritto di essere protagonista, autonomamente.*



## le fondamenta

*L' Associazione crede fermamente che l'amore e la solidarietà creino un movimento vitale, capace di promuovere la crescita di tutti: ognuno dà e riceve molto. L'attenzione all'altro, la promozione della dignità umana e la denuncia coraggiosa delle ingiustizie sono esperienze che cambiano la vita nostra e degli altri.*



## DALLE PAROLE AI **fatti**

*Il Gruppo Pang'onoPang'ono nasce in maniera spontanea in seguito ad un percorso di catechesi familiare iniziato nel 1998.*

*Lo scopo del gruppo è quello di operare con prestazioni non occasionali di volontariato, ma continuative nel tempo fino alla realizzazione di un progetto mirato allo sviluppo e alla promozione delle popolazioni povere. Non facciamo attività di assistenzialismo se non in caso di emergenze legate a carestie o calamità naturali.*

*I nostri progetti sono mirati alla crescita dei paesi in via di sviluppo; concretamente operiamo in Malawi (Africa, dove siamo in contatto con un missionario da circa 15 anni) ed in Bangladesh (Asia, dove vive un nostro cooperante italiano da 5 anni). In questi anni di attività, utilizzando le nostre capacità professionali ed economiche e sensibilizzando la comunità locale e le aziende del nostro territorio, abbiamo portato a termine diverse opere che ci sono state richieste dai parter locali, lavorando soprattutto nel campo dell'istruzione, agricoltura, sanità, potabilizzazione dell'acqua, utilizzo di energie rinnovabili e sostegno a distanza.*

In Malawi abbiamo orientato le nostre risorse economiche e umane in progetti per lo sviluppo delle infrastrutture e dei servizi di base, cercando di dare agli abitanti la possibilità di creare ricchezza e superare la soglia di poco più di un euro al giorno. La realizzazione di pozzi, strade e supporti tecnologici creano quell'agricoltura di sussistenza che permette loro di avere una vita semplice ma dignitosa.

Spostandosi in Bangladesh e trovando situazioni sociali e infrastrutturali completamente diverse, abbiamo focalizzato la nostra attività su quella che è la carenza maggiore: la scolarizzazione. Creare strutture scolastiche per promuovere un livello formativo migliore è stata la nostra priorità che implementa anche il percorso del sostegno a distanza. I bambini infatti oltre a vivere la scuola come luogo educativo e di aggregazione, migliorano l'alimentazione giornaliera.

In Italia invece ci siamo concentrati sulla sensibilizzazione della comunità soprattutto dei giovani, investendo parte del nostro bilancio in progetti sul territorio legati al buon utilizzo delle risorse naturali e al rispetto dell'ambiente.



## 2014

- Sostegno a distanza scuole Malawi e Bangladesh
  - Supporto amministrativo Andiamo in Malawi
  - Supporto sanitario Malawi e Bangladesh
  - Costruzione strada a Elaipur
  - Centro fisioterapico Shibnogor e Botyogata
  - Centro di ricamo e cucito a Shibnogor
  - Divise scolastiche Elaipur e Shibnogor
  - Apertura Casa Famiglia Khulna
  - Costruzione lavanderia Kankao
  - Costruzione muro divisorio AEI
  - Molino ad energia solare Kwiza
  - Manutenzione strutture Malawi
  - Concorso "Diamo un nome alla fontanella pubblica" Rosignano
- Fonte del Mondo Rosignano

## 2015

- Sostegno a distanza scuole Malawi e Bangladesh
- Supporto sanitario Malawi e Bangladesh
- Supporto amministrativo Andiamo in Malawi
- Ristrutturazione scuole di Elaipur e Shibnogor
- Pannello solare Kankao
- Manutenzione strutture Malawi
- Bilancio Sociale
- Adozione piazza Rosignano

## 2013

- Sostegno a distanza scuole Malawi e Bangladesh
- Supporto amministrativo Andiamo in Malawi
- Supporto sanitario Malawi e Bangladesh
- Manutenzione strutture Malawi



**Tre anni IN BREVE**

## la gratuità COME STILE ORGANIZZATIVO

Il nostro Gruppo di volontariato Pang'onoPangono è una organizzazione di volontariato (OdV) ai sensi della legge n°266/91, riconosciuta ONLUS ai sensi dei D.Lgs n°460/97.

La gratuità rappresenta il fondamento etico nostro e del volontariato tutto. Non a caso le OdV sono l'unica realtà del Terzo Settore che non possono remunerare i propri aderenti né avere ricompensa dai beneficiari delle prestazioni che offrono.

(Art.8 del nostro Statuto; "Gli aderenti dell'Associazione prestano la loro opera gratuitamente in favore dell'organizzazione e non possono stipulare con essa alcun tipo di lavoro, dipendente o autonomo"). Attraverso la gratuità il volontario "dona" il proprio tempo e la propria competenza per fare qualcosa di utile per gli altri; ciò significa "farsi carico", "sentirsi responsabili" rispetto a qualcuno con cui si è in una relazione autentica

### **ASSEMBLEA**

di tutti i soci distinti in:

9 soci onorari  
38 soci ordinari  
di cui:

13 sono soci fondatori  
3 stranieri

Si suddivide in 26 maschi  
e 21 femmine.

### **Collegio dei Sindaci revisori**

non soci che controllano  
l'operato dell'Associazione  
Ivo Baggiani, Pierluigi Dani,  
Mario Bellucci

### **Consiglio Direttivo**

composto dai seguenti soci eletti dall'Assemblea

Presidente: Anna Chini

Vice Presidente: Michela Luschi

Segretario: Letizia Meini

Tesoriere: Anna Panattoni

Cassiere: Monica Bacci

Consigliere: Marco Baggiani  
(responsabile organizzazione)

Consigliere: Alessandro Bianchi  
(responsabile progettazione  
e programmazione)

**dicono di NOI**

*“Apprezziamo tutto ciò che fate senza chiedere nulla in cambio se non tanta solidarietà da parte della cittadinanza”*



# Relazioni





## Partners

*In Malawi ed in Bangladesh, collaboriamo con partners locali, enti con i quali siamo riusciti a stabilire una relazione di conoscenza che ci permette di decidere insieme i progetti più utili per lo sviluppo concreto della loro comunità: la ONG Aste Aste in Bangladesh e la Cooperativa Andiamo Trust in Malawi. In Italia ci aiutano nella nostra opera di sensibilizzazione e di conoscenza oltre che la stampa, TV, radio e internet, anche il Comune di Rosignano Marittimo dandoci il patrocinio per le nostre iniziative e il PADOR, il sistema di registrazione on-line che ci permette di presentare i progetti per poter partecipare ai bandi UE.*



## Sostenitori

*I nostri sostenitori, pubblici e privati, sono tutti coloro che, condividendo i valori di Pang'onoPang'ono, scelgono di aiutarci concretamente nella realizzazione dei nostri progetti. Al loro prezioso contributo rispondiamo con la costante informazione e la massima trasparenza. Ricordiamo quindi adottanti e donatori privati, ma anche il CESVOT che ci ha aiutato nella redazione di questo bilancio sociale; gli SCOUT che sono insostituibili aiutanti nelle nostre iniziative; SIAD che ci fornisce il CO2 per la Fonte del Mondo; SGR (Società Gas Rimini) e KNAUF che ci hanno aiutato nella costruzione e manutenzione delle scuole; REA, BANCA DI CASTAGNETO CARDUCCI e ROTARACT per il loro contributo nella costruzione della fontanella di acqua ad alta qualità.*

## Beneficiari

*La nostra attenzione è rivolta sia alle popolazioni dei paesi esteri con i quali siamo in contatto, sia alla nostra comunità di appartenenza. Dei primi cerchiamo di conoscerne e dividerne i problemi, per poter risolverli insieme. Sul nostro territorio invece incoraggiamo il volontariato come stile di vita per la promozione della dignità umana.*



## **dicono di NOI**

*“ Quando pensiamo a Pang’ono la prima cosa che ci viene in mente è la parola “OHANA”. Ohana significa famiglia, famiglia significa che nessuno viene abbandonato o dimenticato.”*



# Attività



# Bangladesh

**CAPITALE : Dhaka**

**VALUTA : Taka bengalese**

**POPOLAZIONE : 156,6 milioni (2013) Banca Mondiale**

**DENSITA' : 1.119 ab/Km<sup>2</sup>**

**PREFISSO TELEFONICO NAZIONALE : +880**

**LINGUA UFFICIALE : Lingua bengalese**

**CONTINENTE : Asia**



*Il Bangladesh è tra i paesi più densamente popolati del mondo ed ha un elevato tasso di povertà. Geograficamente il paese è localizzato sulla fertile pianura del delta di Gange e Brahmaputra, ed è soggetto alle annuali inondazioni dei monsoni e cicloni. Posto a cavallo del tropico del Cancro, il Bangladesh presenta un clima tropicale monsonico con inverni miti da ottobre a marzo, ed una stagione calda e umida da marzo a giugno. La stagione del monzone dura da giugno a ottobre e fornisce la maggior parte delle precipitazioni atmosferiche che cadono sul paese. Calamità naturali, quali inondazioni, cicloni, tornado, mareggiate, si verificano quasi ogni anno, e si combinano con i danni provocati dalla deforestazione, dal degrado del suolo e dall'erosione.*

*L'acqua e il suolo sono contaminati da arsenico. La causa principale è la composizione chimica dei minerali che compongono il suolo, che contaminano l'acqua di falda. L'acqua potabile ed agricola viene presa per il 90% da pozzi, e questo provoca una grande esposizione a tale tossina. Circa 77 milioni di abitanti sono esposti ad un livello tossico di arsenico. Secondo l'OMS la crisi dell'acqua contaminata dall'arsenico in Bangladesh è il più grande caso di avvelenamento nella storia di una popolazione umana.*

*Nonostante i continui sforzi nazionali e internazionali volti a migliorare l'economia del paese e le prospettive demografiche, il Bangladesh rimane una nazione in via di sviluppo. Il suo reddito pro capite nel 2012 è stato di 1.963 \$ (a parità del potere d'acquisto) rispetto ad una media mondiale di 11.750 \$*

*La principale religione praticata in Bangladesh è l'Islam (88,7%) ed è il quarto paese al mondo per numero di fedeli musulmani. Una considerevole minoranza aderisce all'induismo (9,2%), mentre il resto si divide fra buddhisti (1%), cristiani (1%), e animisti (0,1%).*

## Sostegno a distanza

*In Bangladesh tramite un contributo economico stabile e continuativo, sosteniamo bambini e bambine in modo che possano crescere nel loro paese di origine, possano vivere una infanzia serena, avere cibo e vestiario, possano studiare e ricevere un'educazione, possano giocare. Il vero significato del "Sostegno a distanza" va oltre quello di "Adozione a distanza", in quanto il rapporto tra il sostenitore ed il beneficiario non è quello del genitore-figlio e non può essere mosso dall'emotività o dal pietismo, ma deve basarsi su una solida cultura di solidarietà.*

*Localizzazione: Villaggi di Shibnogor ed Elaipur.*

*Descrizione: Sostegno individuale di 360 bambini ai quali viene data la possibilità di istruirsi, mangiare, vestirsi e in caso di necessità l'assistenza sanitaria.*

*Beneficiari: 360 bambini/giorno, 33 persone tra insegnanti e inservienti (abbiamo raggiunto l'obiettivo che ci eravamo prefissati per il 2015 di aumentare almeno del 50% il numero di bambini adottati).*

*Costo: 72.000,00 euro l'anno.*

*Partner: AsteAste Ogrogoti NGO.*

*Finanziatori: Sostenitori privati; Comitato di Gemellaggio Lugo di Ravenna.*

*Status del progetto: Inizio progetto 2010; attualmente in corso.*





## Ristrutturazione scuola

*Localizzazione: Villaggio Elaipur.*

*Descrizione: ampliamento e ristrutturazione di un edificio già esistente adibito, a rotazione, a scuola dell'infanzia, scuola primaria e ripetizione per i ragazzi delle scuole primarie e secondarie.*

*Beneficiari: 220 bimbi*

*Costo: 9.950,00 euro.*

*Partner: AsteAste Ogrogoti NGO.*

*Finanziatori: sostenitori privati (Boldrini), SGR di Rimini, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: inizio progetto 2015; terminato.*

## Ristrutturazione scuola

*Localizzazione: Villaggio Shibnogr.*

*Descrizione: ampliamento e ristrutturazione di una scuola precedentemente costruita in bambù per i bambini delle scuole materne e primarie.*

*Beneficiari: 140 bimbi*

*Costo: 14.100,00 euro.*

*Partner: AsteAste Ogrogoti NGO.*

*Finanziatori: sostenitori privati (Boldrini), SGR di Rimini, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: inizio progetto 2015; terminato.*



## Costruzione Strada

*Localizzazione: Villaggio Elaipur*

*Descrizione: costruzione di una strada che collega la via principale del villaggio con la scuoletta di Elaipur, così per i bimbi sarà più semplice raggiungere... "il futuro".*

*Beneficiari: alunni scuola di Elaipur*

*Costo: 1.100,00 euro.*

*Partner: AsteAste Ogrogoti NGO.*

*Finanziatori: sostenitori privati, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: inizio progetto 2014, terminato.*



## Servizi di fisioterapia

*Localizzazione: Villaggi di Shibnigor e Botyogata*  
*Descrizione: costruzione di un centro fisioterapico per persone con problemi fisici e handicap gravi.*

*I centri sono sostenuti con versamenti mensili.*

*Beneficiari: bambini residenti a Shibnigor e gli abitanti del villaggio di Botyogata.*

*Costo: 1.500,00 euro.*

*Partner: AsteAste NGO.*

*Finanziatori: Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono, sostenitori privati.*

*Status del progetto: inizio progetto 2014, terminata la costruzione e continua il sostegno mensile.*





## Acquisto divise scolastiche

*Localizzazione: Villaggi di Shibnogor ed Elaipur*

*Descrizione: acquisto divise obbligatorie per gli alunni che frequentano le scuole.*

*Beneficiari: bambini scuola di Shibnogor e Elaipur.*

*Costo: 1.015,00 euro.*

*Partner: AsteAste NGO.*

*Finanziatori: Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono, sostenitori privati.*

*Status del progetto: inizio progetto 2014; durata biennale.*

## Centro di cucito

*Localizzazione: Villaggio Shibnogor.*

*Descrizione: costruzione di un centro per l'insegnamento gratuito dell'arte del ricamo e del cucito alle madri che accompagnano i figli alla scuola, le quali vista la grande distanza fra la casa e la scuola attendono l'uscita dei loro figli impiegando il tempo in un'attività che apre loro nuove opportunità.*

*Beneficiari: donne dei villaggi limitrofi.*

*Costo: 1.055,00 euro.*

*Partner: AsteAste Ogrogoti NGO.*

*Finanziatori: Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: inizio progetto 2014; terminato.*



## Gestione Casa Famiglia

*Localizzazione: Città di Khulna.*

*Descrizione: gestione anche per interventi sanitari di una casa famiglia*

*Beneficiari: 13 persone che abitano nella casa famiglia (9 ragazzi e 4 educatori) più eventuali nuovi ospiti.*

*Costo: 10.970,00 euro/anno.*

*Partner: AsteAste Ogrogoti NGO.*

*Finanziatori: Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: inizio progetto 2014; in corso.*



# Malawi

**CAPITALE** : Lilongwe

**VALUTA** : Kwacha malawiano

**PRESIDENTE** : Peter Mutharika

**POPOLAZIONE** : 16,36 milioni (2013) Banca Mondiale

**DENSITA'** : 138 ab. /km<sup>2</sup>

**PREFISSO TELEFONICO NAZIONALE** : +265

**LINGUA UFFICIALE** : Lingua inglese

**CONTINENTE** : Africa



*Il clima del Malawi è sostanzialmente subtropicale. La stagione delle piogge va da novembre ad aprile. Da ottobre a maggio il clima è caldo e umido; da giugno ad agosto il clima è caldo ma gradevole e la notte la temperatura può diventare piuttosto rigida, con temperature fra i 5°-14 °C.*

*Il Malawi conta circa 13 milioni di abitanti, con il 90% della popolazione che vive nelle zone rurali. Il Malawi non ha sbocchi sul mare ed è densamente popolato. La ricchezza è piuttosto concentrata nelle mani di una ristretta élite.*

*L'aspettativa di vita media alla nascita è di circa 49 anni per i maschi e 51 anni per le femmine. Sebbene molti praticino tuttora culti tradizionali, la maggior parte della popolazione si dichiara cristiana (75%), mentre il 15% è musulmana.*

*L'economia del Malawi è basata sull'agricoltura, che fornisce oltre l'80% dell'occupazione e l'80% delle esportazioni soprattutto tabacco, tè e zucchero. Il presidente del Malawi ha recentemente esortato la popolazione a iniziare altri tipi di coltivazioni, per esempio cotone, anche a causa della diminuzione del consumo di sigarette in occidente. Il Malawi vanta anche una notevole produzione di mais, tradizionalmente utilizzato per il sostentamento della popolazione locale, ma che viene anche in parte esportato verso le nazioni confinanti. Altre coltivazioni includono fagioli, riso, cassava e arachidi.*

*Il trasporto delle merci è piuttosto costoso a causa della mancanza di infrastrutture adeguate, e questo costituisce un notevole impedimento allo sviluppo del paese insieme all'assenza di risorse minerarie o di combustibile, al basso livello di istruzione, alla burocrazia opprimente e alla corruzione della classe politica.*

## Sostegno a distanza

*In Malawi abbiamo scelto di seguire il sostegno a distanza di comunità, in maniera particolare delle scuole materne che in questo paese non sono riconosciute dall' ordinamento scolastico malawiano. In questo modo i sostenitori danno un contributo importante allo sviluppo educativo di tanti bambini che così possono frequentare l'asilo. Inoltre ai piccoli vengono impartite le prime regole igieniche, mangiano in maniera regolare e fanno attività fisica migliorando la loro salute fisica e mentale.*

*Localizzazione: Città di Balaka e villaggio di Mbera.*

*Descrizione: sostegno di circa 500 bambini ai quali vengono assicurati istruzione e 2 pasti al giorno ( prima colazione e pranzo ).*

*Beneficiari: circa 500 bambini più 35 persone tra insegnanti e inservienti.*

*Costo: 18.126,00 euro.*

*Partner: AEI, Seconda Linea Missionaria.*

*Finanziatori: sostenitori adottanti.*

*Status del progetto: inizio progetto 2002; in corso.*





## Emergenza fame

*Localizzazione: distretto di Balaka.*

*Descrizione: il nostro Gruppo realizza progetti di assistenzialismo solo in occasione di carestie o calamità naturali. In questi tre anni si sono manifestate alcune emergenze legate alla mancanza di cibo alle quali abbiamo risposto inviando i soldi necessari per l'acquisto di 300 quintali di mais trasportati con il camion che abbiamo inviato alcuni anni fa e che sono stati distribuiti nei villaggi del distretto di Balaka. Inoltre abbiamo risposto ad una richiesta di emergenza per la fornitura di latte in polvere per l'orfanotrofio di Kankao.*

*Beneficiari: popolazione del distretto di Balaka.*

*Costo: 9.028,00 euro.*

*Partner: Andiamo Youth Cooperative Trust, Suore Poverelle di Kankao.*

*Finanziatori: sostenitori privati, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: iniziati nel 2013 e terminati nel 2015.*

## Servizi di manutenzione

*Localizzazione: Città di Balaka e villaggi di Mbera, Kankao e Kapandatsitsi.*

*Descrizione: molti interventi degli ultimi 3 anni ai nostri progetti già terminati, sono riferiti soprattutto alla loro manutenzione: agli impianti di potabilizzazione costruiti a Balaka e Kankao; all'health centre di Kapandatsitsi e alla scuola materna di Mbera.*

*Beneficiari: popolazione dei villaggi e alunni della scuola.*

*Costo: 15.832,00 euro.*

*Partner: AEI, Andiamo Youth Cooperative Trust.*

*Finanziatori: Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: iniziati nel 2013 e terminati nel 2015.*

## Costruzione Lavanderia

*Localizzazione: villaggio di Kankao.*

*Descrizione: costruzione di un locale adibito a lavanderia con vari lavatoi per lavare a mano e installazione di tutte le lavatrici che erano posizionate nei vari locali dell'orfanotrofio in modo da facilitare il lavoro delle sorelle, le quali devono lavare quotidianamente gli indumenti di circa 30 bambini da 0 a 3 anni e 40 ragazzi disabili. La struttura ha un loggiato esterno per asciugare i panni e la stieria.*

*Beneficiari: orfanotrofio di Kankao*

*Costo: 18.343,00 euro*

*Partner: "Suore delle Poverelle" di Kankao*

*Finanziatori: sostenitori privati, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono*

*Status del progetto: realizzato nel 2014, terminato*



## Pannello solare

*Localizzazione: villaggio di Kankao.*

*Descrizione: acquisto e posa in opera di un pannello solare per la produzione di acqua calda che viene usata sia per lavare stoviglie e panni, che per fare il bagno quotidiano a tutti i bambini orfani e ai ragazzi disabili ospiti dell'istituto.*

*Beneficiari: orfanotrofio di Kankao.*

*Costo: 4.031,00 euro.*

*Partner: "Suore delle Poverelle" di Kankao.*

*Finanziatori: Gruppo Missionario Strada Facendo della parrocchia Santa Croce di Rosignano Solvay.*

*Status del progetto: realizzato nel 2015, terminato.*



## Molino a energia solare

*Localizzazione: villaggio di Kwiza.*

*Descrizione: acquisto e installazione di molino e pannelli fotovoltaici per il funzionamento del molino stesso (che serve per macinare il grano degli abitanti del villaggio e dei villaggi vicini) e la produzione di energia elettrica per l'illuminazione degli abitanti i quali nel villaggio non avevano mai visto una lampadina accesa.*

*Beneficiari: abitanti di Kwiza e dintorni*

*Costo: 4.095,50 euro.*

*Partner: Pang'ono Junior, Emmanuel Njoloma.*

*Finanziatori: Pang'ono Junior, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: realizzato nel 2014, terminato.*

## Intervento edilizio

*Localizzazione: città di Balaka.*

*Descrizione: costruzione di un muro di cinta necessario al College AEI richiesto dal Governo Malawiano per rispettare le disposizioni governative dividendo i vari livelli dell'istituto (la scuola tecnica da quella secondaria) e renderlo conforme alle normative vigenti in modo da ottenere le varie autorizzazioni.*

*Beneficiari: studenti del College.*

*Costo: 1.500,00 euro.*

*Partner: Andiamo Youth Cooperative Trust.*

*Finanziatori: sostenitori privati, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: realizzato nel 2014, terminato.*





## Supporto amministrativo Andiamo

*Localizzazione: città di Balaka.*

*Descrizione: supporto economico alla Cooperativa Andiamo per spese amministrative e di comunicazione.*


*Beneficiari: Andiamo Youth Cooperative Trust.*

*Costo: 867,00 euro.*

*Partner: Andiamo Youth Cooperative Trust.*

*Finanziatori: sostenitori privati, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: iniziato nel 2002, in corso.*



### Aiuti sanitari

*Localizzazione: distretto di Balaka.*

*Descrizione: acquisto di materiale sanitario per la farmacia del Confort Clinic di Balaka.*

*Beneficiari: popolazione del distretto di Balaka.*

*Costo: 3.414,00 euro.*

*Partner: Confort Clinic.*

*Finanziatori: sostenitori privati, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: iniziato nel 2010, in corso.*

### Per farci conoscere e raccogliere i fondi

*Localizzazione: territorio della provincia di Livorno e non solo.*

*Descrizione: per farci conoscere e sostenere le nostre attività cerchiamo di sensibilizzare e coinvolgere la popolazione con eventi particolari come:*

- *Pang'ono nel Villaggio, cena solidale realizzata con il coinvolgimento del rione Villaggio, il contributo dei commercianti locali, l'aiuto insostituibile del gruppo Scout del Rosignano 2 e il patrocinio del Comune di Rosignano Marittimo. Ad animare la serata vengono chiamati giovani artisti locali.*
- *Pang'olio, raccolta di olive, con l'aiuto di Scout Rosignano 2 e Scout Rosignano 1, per la produzione di olio che viene venduto in occasione delle feste natalizie.*
- *Bilancio Sociale, redazione del documento triennale con il quale comunichiamo ai nostri sostenitori tutte le nostre attività non limitandoci solamente agli aspetti finanziari e contabili.*
- *Pang'ono Junior, termine del percorso di formazione rivolto agli adolescenti con l'intento di sensibilizzarli ed aiutarli a crescere con uno stile di vita attento alla mondialità, alla diversità e al rispetto dell'ambiente. La sua attività si è conclusa con la messa in scena (per raccolta fondi) di una commedia brillante in due atti che ha riscosso un grande successo.*
- *Route Nazionale Scout, abbiamo partecipato come laboratorio alla Route nazionale 2014.*
- *Bomboniere, realizziamo bomboniere solidali con oggetti di artigianato provenienti dal Malawi e dal Bangladesh. Cerchiamo soprattutto di sottolineare il fatto che la bomboniera solidale non è un semplice oggetto ma un atto di solidarietà e chi si rivolge a noi sostiene il lavoro dell'Associazione condividendone anche i valori.*
- *Calendari, ogni anno scegliamo un tema legato alla nostra attività per realizzare dei calendari che regaliamo ai nostri sostenitori.*
- *Zikomo, periodico mensile che realizziamo per informare soci, sostenitori, simpatizzanti sull'andamento delle nostre attività e i nostri progetti.*
- *Partita "Diamo un calcio alla fame", organizzata da privati per raccogliere fondi per i nostri progetti*

*Beneficiari: popolazione del Malawi, del Bangladesh, Rosignano e ovunque.*

*Costo: 23.192,00 euro in tre anni /40.729,00 euro in tre anni*

*Partner: Aste Aste Ogrogoti, Blue Sisters, artigiani locali del Malawi, rione Villaggio, Scout Rosignano 2, Scout Rosignano 1, Pang'ono Junior, Comune Rosignano Marittimo.*

*Finanziatori: sostenitori privati, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: in corso.*

## Fonte del mondo

*Localizzazione: Comune di Rosignano Marittimo.*

*Descrizione: realizzazione di una fontana pubblica ad alta qualità con 2 erogatori, naturale gratuita e frizzante fresca 5 cent per 1,5 litri. Lo statuto dell'Associazione prevede infatti la sensibilizzazione sul territorio che in questo caso è indirizzata alla risorsa dell'acqua, sul suo risparmio, sul minor consumo di plastica e sugli innegabili vantaggi per la comunità. Il nome della Fonte è stato scelto dai bambini delle scuole elementari del Comune di Rosignano Marittimo.*

*Beneficiari: cittadinanza del Comune di Rosignano Marittimo.*

*Costo: 34.584,00 euro.*

*Partner: Comune di Rosignano Marittimo, alunni scuole Elementari R. Fucini di Castiglioncello (LI).*

*Finanziatori: Banca di Credito Cooperativo di Castagneto Carducci, Rotaract Club di Rosignano Solvay, SIAD, REA, Coop di Rosignano Solvay, UISP Rosignano, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: iniziato nel 2014, terminato.*



## Concorso "Diamo un nome alla fontanella pubblica di Pang'ono"

*Localizzazione: Comune di Rosignano Marittimo.*

*Descrizione: L'acqua è fonte primaria di vita e perciò abbiamo pensato di condividere con i bambini della Scuola Elementare, in particolare i ragazzi delle classi 4<sup>^</sup> e 5<sup>^</sup> dei due circoli didattici del nostro comune, il nome da dare alla nuova fontanella. Il concorso è stato vinto dalla classe 4<sup>^</sup> B della scuola Renato Fucini di Castiglioncello (LI) anno scolastico 2013/2014, i quali hanno ricevuto un assegno per l'acquisto di materiale didattico.*

*Beneficiari: alunni scuole elementari.*

*Costo: 500,00 euro.*

*Partner: Circoli didattici del Comune di Rosignano Marittimo.*

*Finanziatori: sostenitori privati, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: iniziato nel 2014, terminato.*

## Piazza don Emilio Vukich

*Localizzazione: Rosignano Marittimo.  
Descrizione: a seguito della proposta dell'Amministrazione Comunale di Rosignano Marittimo ai cittadini di adottare alcuni spazi pubblici, abbiamo deciso di provvedere alla pulizia e alla manutenzione ordinaria del verde della piazza don Emilio Vukich a Rosignano Solvay dove è installata la Fonte del Mondo.*

*Beneficiari: cittadinanza del Comune di Rosignano Marittimo.*

*Costo: 1.096,00 euro.*

*Partner: Comune di Rosignano Marittimo.*

*Finanziatori: sostenitori privati, Gruppo di Volontariato Pang'onoPang'ono.*

*Status del progetto: iniziato nel 2014, terminato.*



## dicono di NOI

*" Dal guscio delle origini fino ad oggi, non vi siete mai smarriti ..."*



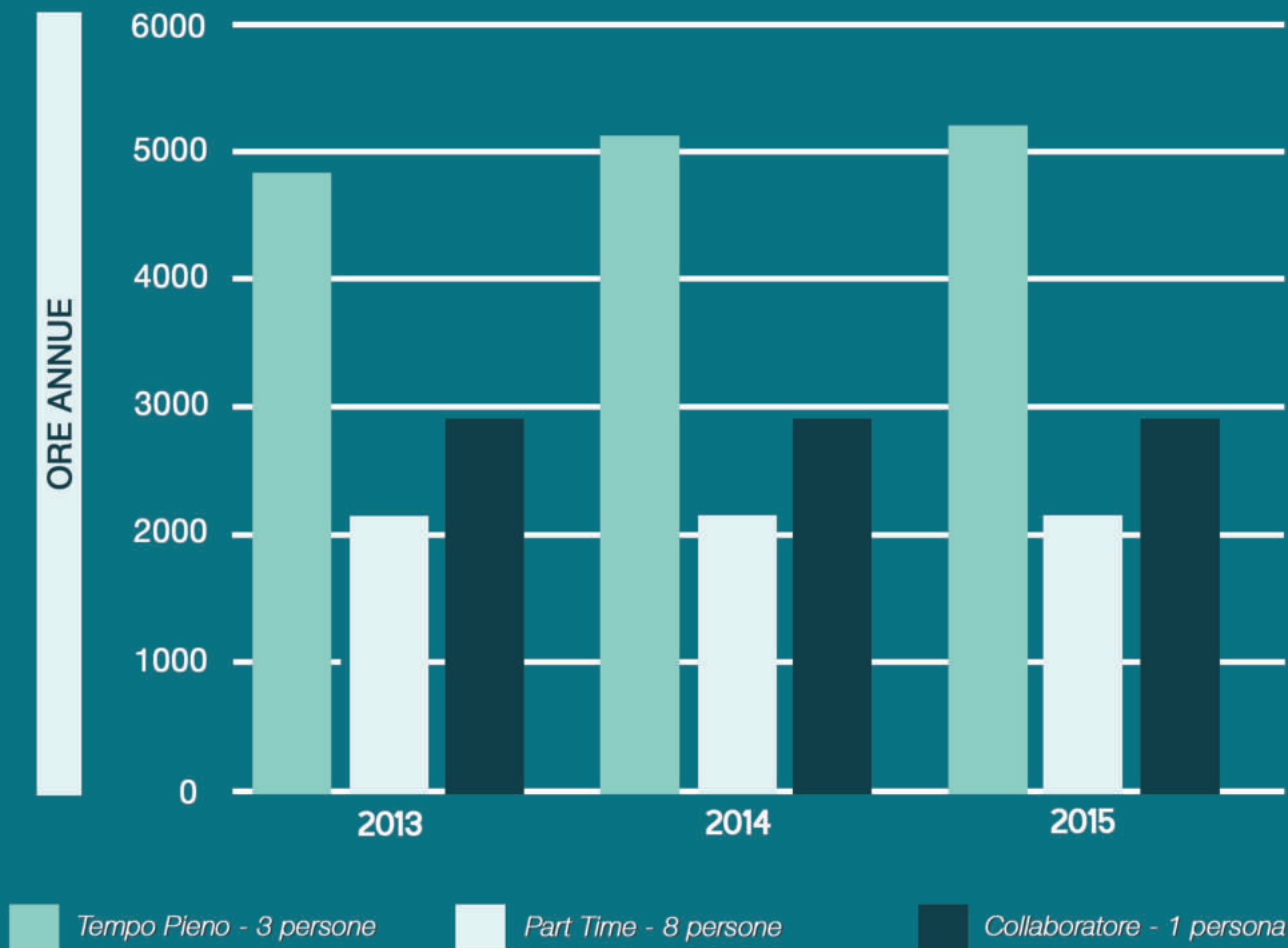
# Risorse



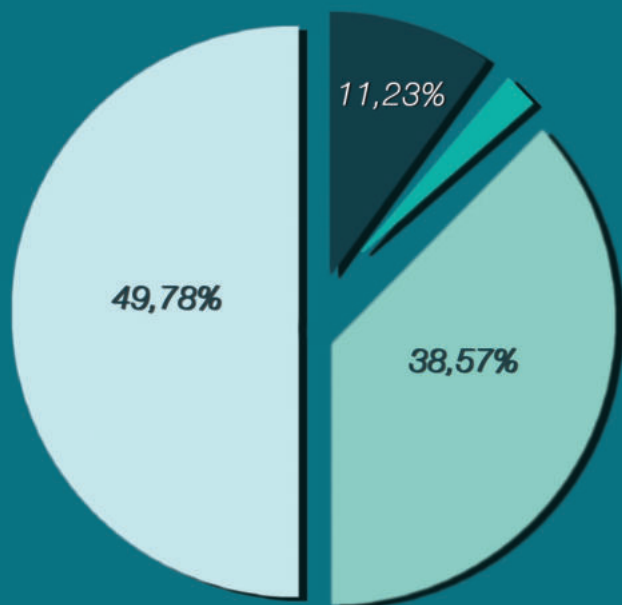
*Nelle pagine che seguono abbiamo voluto rappresentare graficamente le nostre risorse umane ed economiche.*

*I grafici che rappresentano le risorse umane però non rendono giustizia alla passione e all'energia con le quali i volontari lavorano per il conseguimento della "causa" che hanno a cuore. Infatti coloro che vengono definiti "saltuari" si impegnano con lo stesso entusiasmo di quelli "a tempo pieno" così come il nostro cooperante Rudy il quale ha rischiato anche la propria vita per la difesa degli ultimi. Tutto questo perché ognuno di noi ha nella testa e nel cuore un sogno comune che vuole fortemente realizzare: la promozione della dignità umana. Il cuore non può essere rappresentato con i numeri.*

## RISORSE Umane



## RISORSE economiche

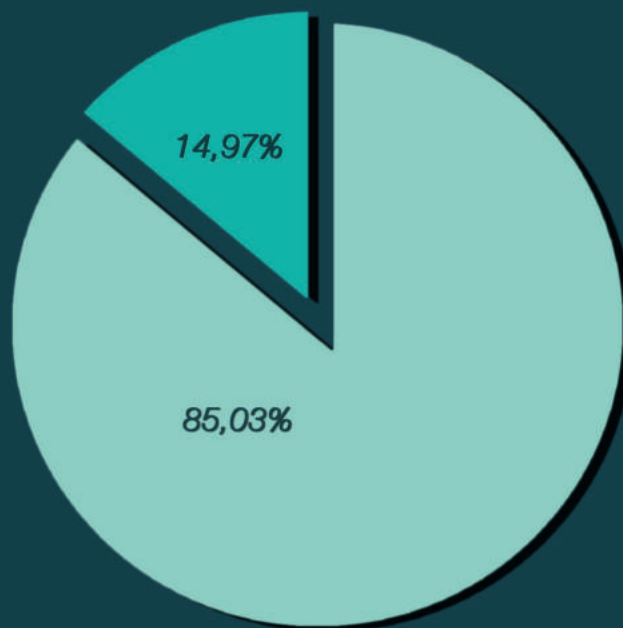


## entrate anno 2013

- Adozioni - 84.894
- Donazioni - 65.781
- Contributo 5% - 19.156
- Altri - 700 (0,41%)

## uscite anno 2013

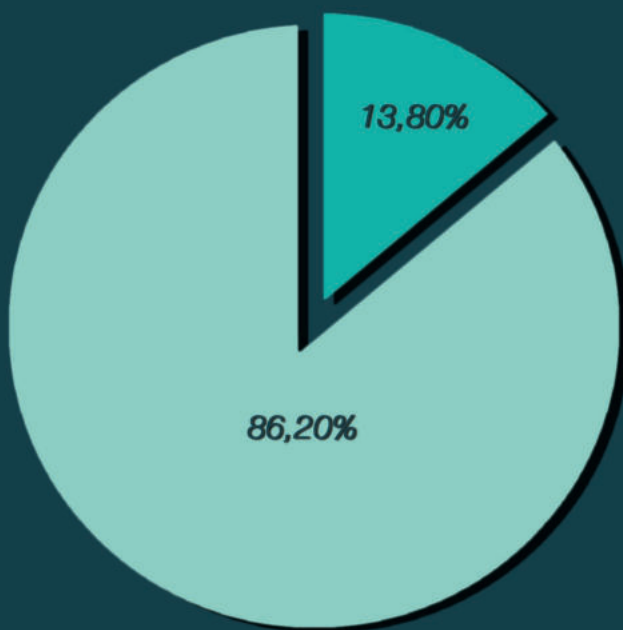
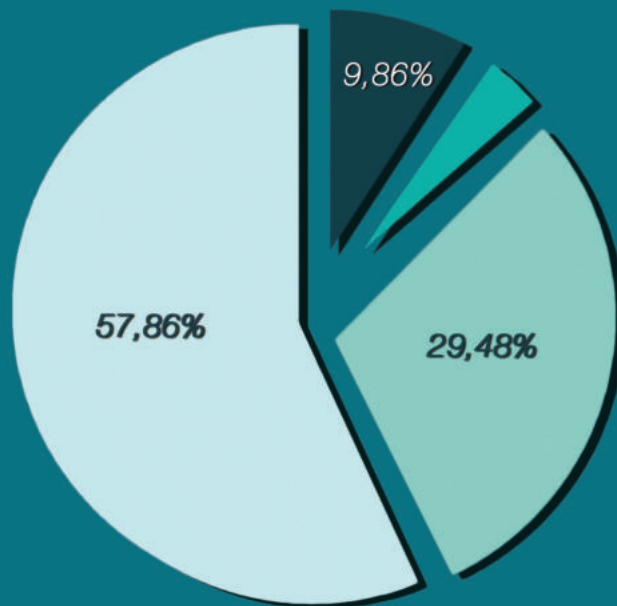
- Costi gestione - 19.371,67
- Costi progetti - 110.000





## entrate 2014

- Adozioni - 92.756
- Donazioni - 47.262
- Contributo 5% - 15.811
- Altri - 4.479 (2,79%)

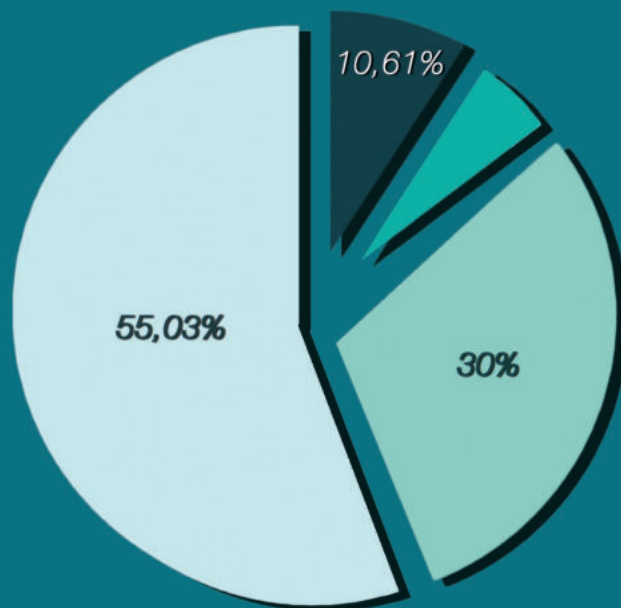


## uscite 2014

- Costi gestione - 28.348
- Costi progetti - 177.000

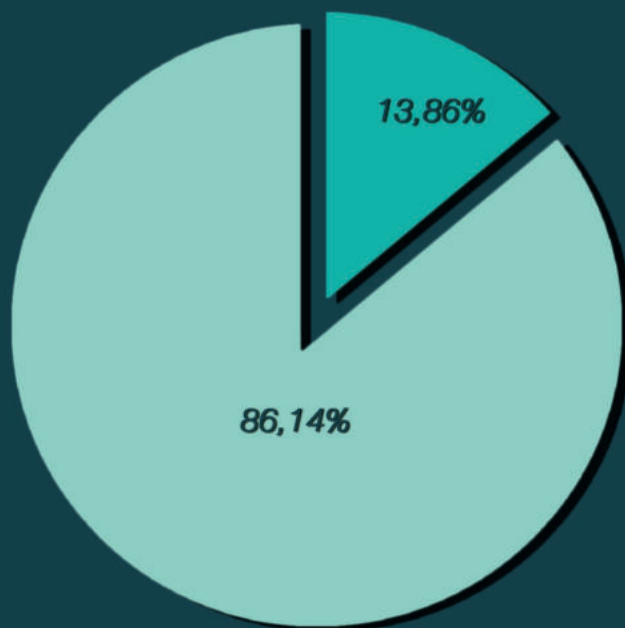
## entrate 2015

- Adozioni - 85.300
- Donazioni - 45.800
- Contributo 5‰ - 16.442
- Altri - 7.458 (4,81%)



## uscite 2015

- Costi gestione - 23.000
- Costi progetti - 143.000





**dicono di NOI**

*" Siete davvero speciali, una bellissima famiglia! E siamo davvero felici di farne parte insieme a voi. Grazie..."*

# Conclusioni



*Dal 1998 Pang'ono, grazie all'impegno, alla passione e al sacrificio di un gruppo di uomini e donne che operano in modo tangibile alla realizzazione di un sogno, lavora per contribuire a realizzare una società che sappia individuare e porre rimedio ai propri squilibri e a garantire ad ogni individuo il diritto di essere protagonista della propria vita e della comunità di cui fa parte.*

*Il bilancio sociale è lo strumento più adatto per comunicare ai sostenitori e, più in generale, far conoscere a tutta la cittadinanza le attività svolte dall'associazione e leggendo i risultati del triennio 2013 – 2015 Pang'ono non può che diventare una fonte d'ispirazione per il lavoro di tutti noi: i valori che porta nel mondo vanno oltre il semplice aiuto economico. Dalla rendicontazione si comprende nel dettaglio come l'associazione ha operato nel campo dell'istruzione, dell'agricoltura, della sanità, della potabilizzazione dell'acqua, delle energie rinnovabili e del sostegno a distanza. Le risorse finanziarie ed umane sono state investite in Malawi in progetti per lo sviluppo delle infrastrutture e dei servizi di base, in Bangladesh per i progetti di scolarizzazione e in Italia per il buon utilizzo delle risorse naturali e il rispetto dell'ambiente.*

*Pang'ono non ha agito solo nei paesi in via di sviluppo: con gli stessi valori e principi ha attuato diversi progetti sul nostro territorio, collaborando in modo fattivo con realtà pubbliche e private. Nel 2015 l'Associazione ha accolto con slancio l'avviso bandito dall'Amministrazione Comunale ed ha adottato la piazza Don Emilio Vukich, antistante la chiesa di Santa Croce a Rosignano Solvay, facendosi carico del ripristino e della manutenzione ordinaria degli spazi, in cui già nel 2014 aveva promosso la realizzazione della "Fonte del Mondo" per l'erogazione pubblica di acqua potabile.*

*Non posso che essere fiero di quest'associazione nata e cresciuta nel nostro Comune, in quanto in pochi anni è riuscita da un lato a raggiungere grandi risultati in Paesi lontani e meno fortunati del nostro, dall'altro a fornire sul territorio con l'impegno quotidiano un esempio tangibile di cittadinanza attiva e solidale.*

*A tutti i volontari e le volontarie va la mia più sentita gratitudine e l'augurio di affrontare con entusiasmo sfide sempre nuove, piccole o grandi che siano.  
Buon lavoro.*

*Il Sindaco del Comune di Rosignano Marittimo*

**Alessandro Franchi**

# detrazioni FISCALI

## Sei un privato?

*i privati possono:*

- dedurre la donazione dal proprio reddito per un importo non superiore al 10% del reddito complessivo dichiarato, nella misura massima di 70.000 euro annui (art. 14, comma 1 del D.L. 35/05 convertito in legge n. 80 del 14/05/2005);
- detrarre dall'imposta lorda il 26% dell'importo donato fino ad un massimo di 30.000 euro (art. 15, comma 1 lettera i-bis del D.P.R. 917/86).

*In alternativa, in base al regime fiscale applicato alle erogazioni liberali in favore delle ONG come World Vision, hai un'altra possibilità:*

- dedurre dal tuo reddito le donazioni per un importo non superiore al 2% del reddito complessivo dichiarato (art. 10, comma 1 lettera g del D.P.R. 917/86).

## Sei un azienda?

*Le imprese possono:*

- dedurre le donazioni a favore delle ONLUS, per un importo non superiore al 10% del reddito complessivo dichiarato, nella misura massima di 70.000 euro annui (art. 14, comma 1 del D.L. 35/05 convertito in legge n. 80 del 14/05/2005);
- dedurre le donazioni a favore delle ONLUS per un importo non superiore a 30.000 euro o al 2% del reddito d'impresa dichiarato (art. 100, comma 2 lettera h del D.P.R. 917/86).

*Per fruire delle agevolazioni fiscali, è necessario conservare l'attestazione di donazione:*

- la ricevuta di versamento, nel caso di donazione con bollettino postale,
- le note contabili o l'estratto conto emesso dalla banca, in caso di bonifico o RID,
- l'estratto conto della carta di credito emesso dalla società gestore, per donazioni con carta.

*La documentazione relativa alla dichiarazione deve essere conservata fino al 31 dicembre del quarto anno successivo a quello di presentazione.*

# 5 X MILLE

# Codice fiscale 92074950491

**O.d.V.**  
organizzazione  
di volontariato

**ONLUS**  
organizzazione  
non lucrativa di  
utilità sociale



**pang'ono pang'ono**

**A.P.F.**  
associazione privata  
di fedeli



dicono di NOI

*+ Pang'onoPang'ono – televisione  
... continuate così, noi siamo con voi.*



*Gruppo Di Volontariato  
Pang'onoPang'ono ONLUS  
Via F.D. Guerrazzi, 93  
Casella Postale 3  
57016 Rosignano Solvay (LI)  
Mail: info@pangono.org  
Tel. e Fax : 0586/760517  
C.F. 92074950491  
CCP : 31656812*

*IBAN : IT37H0103025101000001376000*  
 *<https://www.facebook.com/Pangono.Onlus/>*  
*Sito: [www.pangono.org](http://www.pangono.org)*

*Un ringraziamento particolare da tutto il Gruppo di Volontariato  
Pang'onoPang'ono a Enrico Bagnoli per la realizzazione  
grafica di questo Bilancio Sociale.*

